

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 33

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

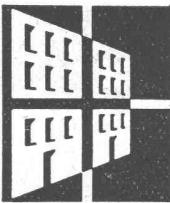
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



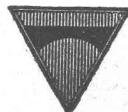
**GÖHNER**  
TÜREN + FENSTER  
**NORMEN**  
verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER A.-G. ZÜRICH, BASEL, BERN, ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENEVE, LUGANO

## AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZÜRICH

für Briefe, Speisen, Waren erstellt  
Oetenbachgasse 5      Telephon 23 30 00



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN      TIEFBOHRUNGEN

# Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG  
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN  
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39  
Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
60.—	30.—	15.—
66.—	33.—	16.50

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P.  
und des Schweiz. Technischen Verbandes,  
sowie für Studierende der E.T.H. ermässigte  
Preis-Kategorien nach Tarif.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonsen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Elektronische Rechenautomaten. Von A. Speiser . . . . .	441*
Haus in der Wüste. Arch. R. Neutra . . . . .	444*
Talsperrenbau in Italien. Von C. Marcello . . . . .	446*
Propaganda für Naturstein. Von W. Burger . . . . .	451*

### MITTEILUNGEN

ETH-Diplome. Betonmasten der SAK. Französische Gletscher. Achema IX . . . . .	452
Betonbelag-Schneidemaschine. Aufgehängte Pilzdecke. Riissicherheit des Eisenbetons. Schmiertechnik und Lagerfragen. Konferenz über Dokumentation im Bauwesen. SVGW. Ausstellung der Tschechoslowakischen Industrie. Bureaugebäude der Allega . . . . .	453

### WETTBEWERBE

Kunst im Telephongebäude Luzern. Schulhaus Münchenstein . . . . .	453
---	-----

### NEKROLOGE

W. Steinegger . . . . .	453
-------------------------	-----

### LITERATUR

Technik im Haus, von F. Linder. Rückkehr zum Menschen, von A. Hättenschwiler . . . . .	453
Neuerscheinungen . . . . .	454

### VEREINE

S. I. A. Sekretariats-Mitteilungen . . . . .	454
G. E. P. Gruppo Lugano . . . . .	454

**Oederlin**

**NIBCO**

**Kupferrohr-Lötfittings sind technisch vollkommen, darum besser**

Verlangen Sie unseren Prospekt und den Spezialkatalog Nr. 140

AG. Oederlin & Cie., Baden

→ **AUFTFLUTER** →

Sorgfältige Abscheidungsgarantie und grösste Typenauswahl: mechanisch oder elektrisch, handbedient oder automatisch, **für rationelle Entstaubung und Ultra-Entstaubung.**

Verlangen Sie unseren Besuch

**LUWA AG., ZÜRICH**

Spezialfabrik für Luft- und Wärmetechnik  
Maschinenfabrik  
Anemonenstrasse 40 Telefon (051) 52 13 03



**Nadellager**  
aller Art

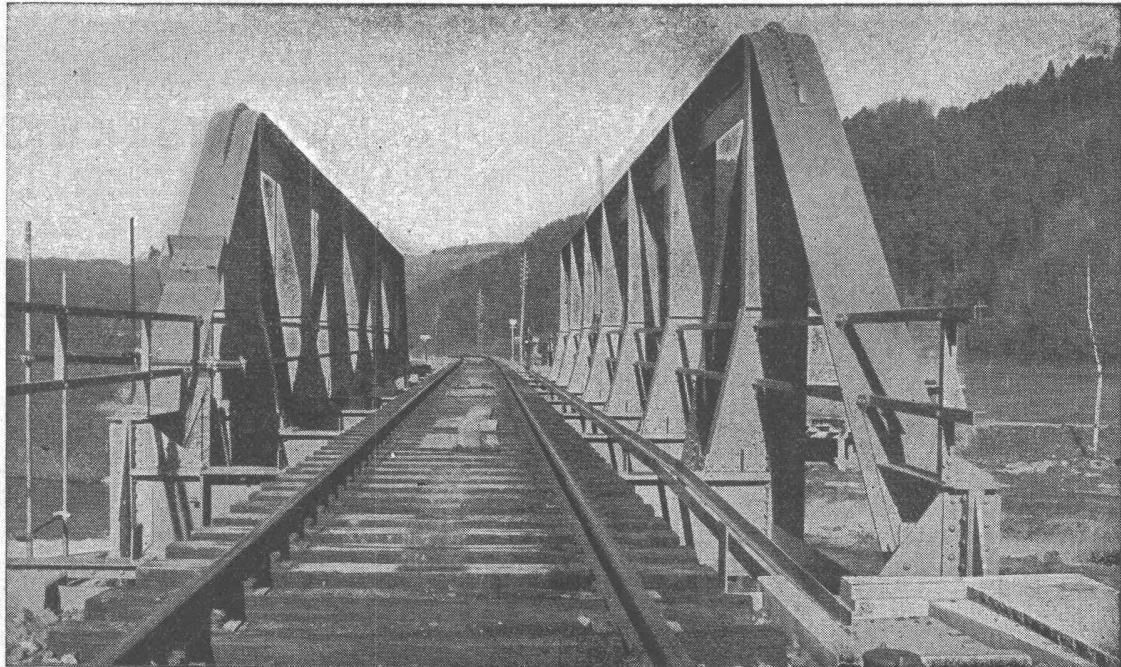
**KFA Kugellager-Fabrik Arbon AG.  
ARBON**  
Telephon (071) 4 68 33

# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

# Das Schweizerische Bau-Adressbuch

## neu Ende September



Der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein und der Schweizerische Baumeister-Verband haben mitgewirkt bei der gründlichen Revision des Adressenmaterials. Man findet im Schweizerischen Bau-Adressbuch mühelos und rasch die **Behörden, Berufe und Branchen**, die mit dem Baugewerbe, der Maschinen- und Elektroindustrie im Zusammenhang stehen. Dem Architekten, Ingenieur und Unternehmer hilft es rationell zu planen und zweckmäßig zu disponieren. — Bestellen Sie sofort! Sie erhalten in diesem Falle 50% Rabatt auf den Verkaufspreis.

**Bestellung** an Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94, Zürich  
Bitte auszuschneiden, zu unterschreiben und in ein Kuvert zu stecken

Liefern Sie im Oktober 1 Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1950** zum Subskriptionspreis von Fr. 10.— (– Wurst, Verpackung und Porto). Verkaufspreis ab 15. September Fr. 20.—

Unterschrift und Adresse: .....

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLten  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

Gegründet 1854  
TEL. 539 01 und 02

## GEILINGER FAHRRADSTÄNDER



GENERALVERTRÉTER  
HULFTEGGER & CO. STÄFA

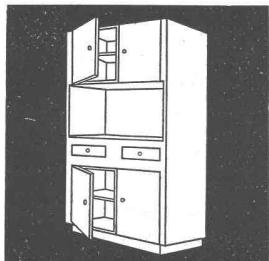
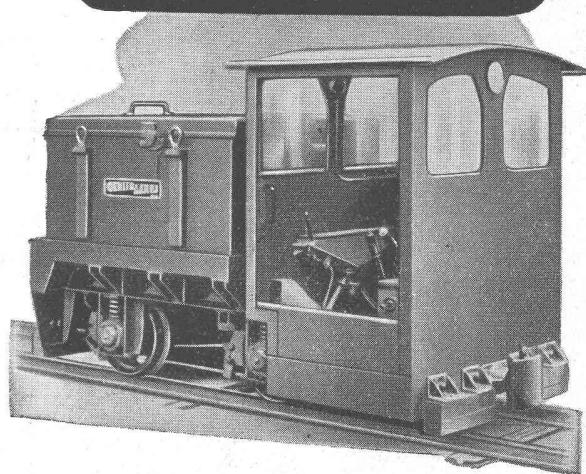
TEL. 051 / 93 06 51

## Akkumulatoren-Lokomotiven

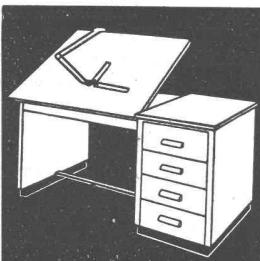
für Industrie-, Feld- und Grubenbahnen sind  
billig im Betrieb, leicht zu bedienen und unbe-  
dingt betriebssicher und zuverlässig. Verlangen  
Sie unsere ausführliche Offerte.

**OEHLER AARAU**

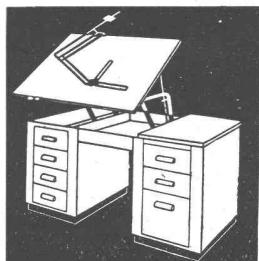
EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. A.-G. AARAU  
Tel. 2 25 22



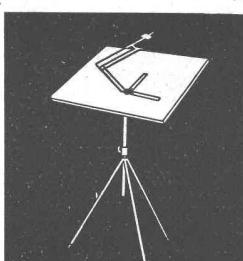
NORM-KUCHENMÖBEL  
Türen und allgemeine  
Bauschreinerarbeiten



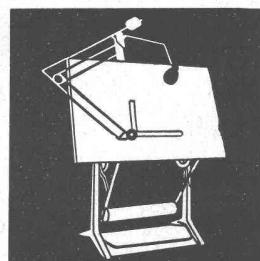
RWD-ARCHITEKT  
11 Typen Pulte  
vertikal ab Fr. 175.—



RWD-HOVEKO  
vertikal und horizontal  
4 Typen ab Fr. 470.—



RWD-REX und PERFEKT  
Ständer ab Fr. 60.—  
Apparate ab Fr. 75.—



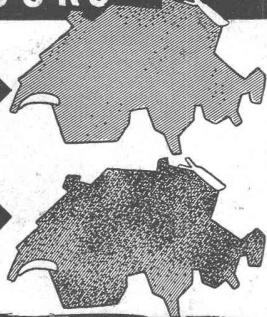
RWD-EXACTA  
Kompl. Garnitur  
ab Fr. 650.—

REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (SCHWEIZ)

GIESSEREI, MASCHINEN- UND  
MÖBELFABRIK - TEL. 9181 03

## Vermehrung des HAUSBOCKS

1900



1950

50% aller Häuser

haben im Dachstuhl Hausbocklarven, die unsichtbaren Holzzerstörer. Amtliche Berichte nennen noch höhere Zahlen. Die beiden — GEIGY — Kontaktwerkstoffe

### ARBEZOL-K

wasserlösliches Konzentrat für überdeckte Konstruktionen

### ARBEZOL-SUPER

Öl für Hobelwaren und dem Wetter ausgesetzte Teile schützen neues Holz. — Neukonstruktionen konserviert Ihr Zimmermeister. Befallenes Holzwerk behandeln wir. Wenn Sie bestehende Dachstühle oder Holzhäuser vor Zerstörung bewahren wollen, senden Sie uns den Gutschein.

### GUTSCHEIN

für Gratis-Kontrollen von Dachstühlen und Holzhäusern

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

**A. BENZ & CIE. ZÜRICH 38**

Albisstrasse 28

Telephon 45 17 72 / 45 15 18

# contra phon

Was nützt Ihnen eine Isolierung die nur thermisch wirkt?  
**CONTRAPHON-BAUMATTEN**  
sind preislich günstig  
und isolieren

SCHALL-  
KÄLTE-  
WÄRME

Fritz Landolt AG., Näfels

Jetzt ab  
Lager  
lieferbar

# CMC

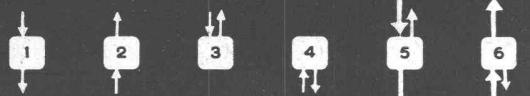
## MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm<sup>2</sup> können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Überstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



**CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN**

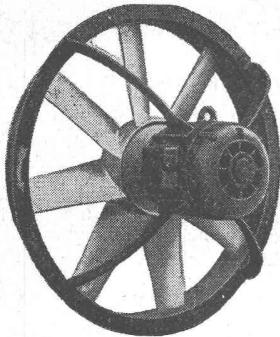
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13

**FRIGORIT KORK**

*I immer vorteilhaft*

Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen



für diffizile Anlagen

geräuschlose

## Meidinger - Ventilatoren

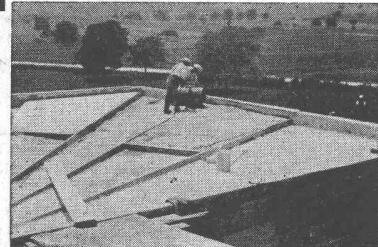
Zentrifugal- und Schrauben-Ventilatoren für alle Anwendungsgebiete. — Elektromotoren in jeder Bauform



H. Meidinger & Cie., Basel 4

Tel. (061) 2 97 65

Besser isolieren  
mit



## ZELLENBETON

Kleines Gewicht  
300 kg/m<sup>3</sup>  
Wärmeleitzahl 0,06—0,07  
Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Grösse geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlagsböden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

Prospekte und Offeraten durch

**FAVRE & Cie. AG.  
WALLISELLEN / ZH.**

gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11

**Bell**  
KRIENS

*Wasserturbinen  
Druckrohrleitungen*

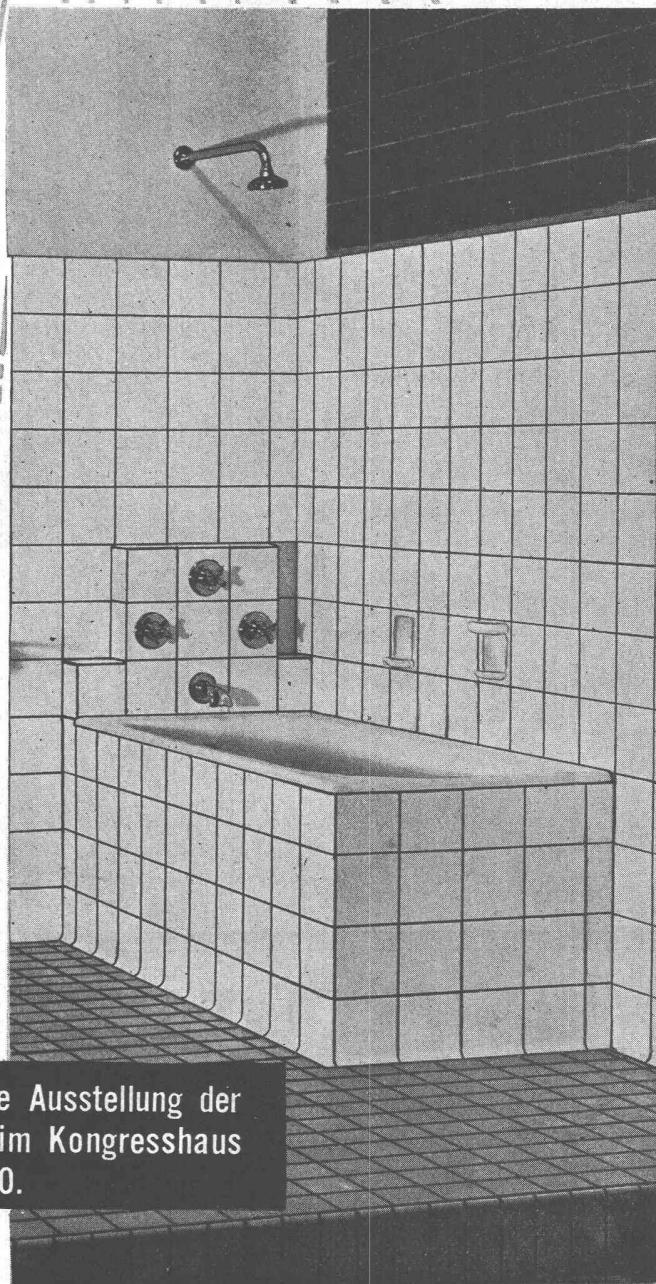
**Bell**  
KRIENS

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL & Co., KRIENS-LUZERN

# Keramisches Baumaterial

liefert

TSCHECHOSLOWAKISCHE  
KERAMIK,  
EXPORT UND IMPORT A. G.,  
V JÁMĚ 1, PRAHA IV.



B E S U C H E N S I E bitte die Ausstellung der  
Tschechoslowakischen Industrie im Kongresshaus  
Zürich vom 21. bis 28. August 1950.



Spezial-Abteilung:

### Glasbeton - Oberlichter

begeh- und befahrbar  
höchste Lichtdurchlässigkeit

### Fenster und Wände aus Glasbausteinen

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131  
Telephon (051) 25 17 30

**A.G.**

**STEINZEUG -  
BODENPLATTEN**  
in verschiedenen Farben

**SÄUREBESTÄNDIGE  
STEINE**  
für die chemische Industrie

**SCHAMOTTESTEINE  
UND MÖRTEL**  
für alle Feuerungsanlagen

**TONWERK LAUSEN AG**  
FABRIK FEUERFESTER ERZEUGNISSE

LAUSEN BLD

EISEN    HOLZ    BETON    SILOS

**OMEGOLIN**

**Schutz-  
Austrich**

BACHER A.G.    REINACH/BASEL  
BAUTENSCHUTZPRODUKTE    TELEPHON (061) 6 22 07

**Union**

**Brief- und  
Milchkisten  
Mauerkassen**

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Neue Modelle

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

## MINERALÖL-TANKS AUS EISENBETON SYSTEM BORSARI

STEHEN SEIT 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM GEBRAUCH

**KEIN KORRODIEREN**

**KEIN ROSTEN**

## HEIZÖL-TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

**BORSARI & Co. ZOLLIKON-ZÜRICH**

GEGR. 1873